

主編的話

十二年國民基本教育課程綱要總綱依照《原住民族基本法》及《原住民族教育法》等相關法律，具體列明保障原民族學生學習原住民族語文及文化活動的權利與機會的規定。本期收錄的三篇專論中即有兩篇是關於原住民族教育之課程教材發展，顯現推動原住民族教育，課程教材的研發居關鍵位置。

第一篇楊智穎的〈屏東排灣族本位教材發展歷程之研究〉，針對2014年屏東原住民族課程發展中心啓動排灣族本位教材發展的歷程進行探討，發現該教材的發展旨在落實完整的原住民族學校課程。屏東縣啓動這項教材研發工作，頗能呼應原住民族實驗教育學校的理念與需求，相當具有前瞻性。

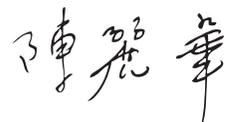
第二篇是簡良平的〈Atayal 敘事與「我們的」文化回應課程——反省文化內容適宜性〉。採用拼音“*Atayal*”，不用慣用的漢字「泰雅族」來描寫，顯現研究團隊對於文化回應課程的理念堅持，畢竟漢字承載著漢族文化的字義和價值，採用漢字或有強加的扭曲。相對地，不帶字義的拼音，反而更能傳達 *Atayal* 真實純粹的認同意識。本文提出「文化」具有流動性質，且文化局內人的立場與信念皆影響課程取材。因此，原住民族學校的課程發展應適切予以回應，以調整文化內容的適宜性。

第三篇是李岳霖、鍾涵灝與吳昭容的〈從教科書建置國中學術詞彙表〉。作者從國中階段七科（數學、理化、生物、地科、地理、歷史、公民）教科書文本，彙整出 779 個詞彙的「國中學術詞彙表」，再考量各種條件，群集分析出五組不同性質的學術語彙。國中學術語彙表的可能用途頗多，諸如：增進使用者在學科學習歷程、習得與閱讀理解等認知活動的品質；學生對於學術語彙的掌握程度，可用以預測其學業成就；對於學校課程教材研發、教科書編製、評量工具的設計，及學生的獨立學習，皆有參照與引導的作用。

本期論壇聚焦在「SDGs 融入中小學教科書／自編教材的現況與展望」。2015年聯合國宣布並持續推動「2030永續發展目標」(Sustainable Development Goals, SDGs)，近來已經成為各國國家治理的方針，融滲至人類生活和全球發展的各個層面。本次論壇邀請關注國際教育課程、教材與教學實踐的重要關係人參與，包括何昕家與張子超教授，中小學教師朱肇維、吳怡慧、周維毅及彭增龍校長，一起檢視與分享目前的教科書、地方與學校自編教材，在推動SDGs上所做出的貢獻與實踐智慧，面臨的困難、挑戰，以及未來精進的可行方向與重點，期以引導臺灣的教科書與自編教材能積極落實SDGs理念。

最後，特別推薦本期評介的《海外教科書制度調查研究報告書》。由宋峻杰所撰寫，引導讀者認識該報告書主編單位「日本教科書研究中心」在國際教科書研究領域舉足輕重的地位，以及在2018~2020兩年時間，動員許多研究人員投入一項突破性、國際性、系統性、涵蓋43個國家的教科書調查工作。這份報告書呈現完整的、具體的、脈絡性的各國共通的調查項目，並收錄調查人員基於個人研究志趣所設定的其他考察重點，對政策制定、國際比較和學術研究，具有參考價值。本篇書評從「全球教科書制度及政策」、「全球最佳國家」與「全球華人人口主要分布國家」等視角，引導讀者閱讀理解這本調查報告書，分析結果兼具趣味性及啟發性，有興趣的讀者可進一步詳閱該報告書一窺堂奧。

主編



謹識